

REPUBLIC OF ARMENIA GOVERNMENT

DECREE No. 924-N of July 1, 2010

ON APPOINTING AUTHORIZED BODY FOR EXERCISING CONTROL OF EXPORT OF DUAL-USE COMMODITIES, THEIR TRANSIT THROUGH THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, AS WELL AS TRANSFER OF DUAL-USE INFORMATION AND PRODUCTS OF INTELLECTUAL ACTIVITY, AND ENDORSING PROCEDURES FOR AGREEING WITH OTHER STAKEHOLDER GOVERNMENT AGENCIES THE ISSUANCE OF PERMISSIONS FOR EXPORT OF DUAL-USE COMMODITIES, THEIR TRANSIT THROUGH THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, AS WELL AS TRANSFER OF PRODUCTS OF INTELLECTUAL ACTIVITY, AND APPROVING FORMATS OF NECESSARY DOCUMENTS, REVOKING REPUBLIC OF ARMENIA GOVERNMENT DECREE No. 212-N OF FEBRUARY 19, 2004, AND AMENDING REPUBLIC OF ARMENIA GOVERNMENT DECREE No. 765-N OF MAY 20, 2004

Governed by Parts 1 and 2 of Article 7 of the Law of the Republic of Armenia on Controlling Export of Dual-Use Commodities, Their Transit through the Territory of the Republic of Armenia, As Well As Transfer of Dual-Use Information and Products of Intellectual Activity:

The Government of the Republic of Armenia decrees:

**1.** To recognize the Ministry of Economy of the Republic of Armenia as the authorized body exercising control of export of dual-use commodities, their transit through the territory of the Republic of Armenia, as well as transfer of dual-use information and products of intellectual activity.

**2.** To approve:

1) the Procedures for Agreeing with Other Stakeholder Government Agencies the Issuance of Permissions for Export of Dual-Use Commodities, Their Transit through the Territory of the Republic of Armenia, As Well As Transfer of Dual-Use Information and Products of Intellectual Activity, as per Appendix 1;

2) the formats of permissions for export of controlled commodities (transfer of controlled intangible values) as per Appendix 2;

3) the format of report on export of controlled commodities (transfer of controlled intangible values) under the permission as per Appendix 3;

**3.** To assign the Minister of Economy of the Republic of Armenia to submit within two months recommendations on introduction of an electronic turnover control system to the Government of the Republic of Armenia for review.

4. To revoke Republic of Armenia Government Decree No. 212-N on *Approving Rules of Procedure of the Commission for Controlling Export of Dual-Use Commodities and Technologies and Regulating Their Transit, and Its Composition* of February 19, 2004.

5. To modify the Republic of Armenia Government Decree No. 765-N on *Approving the Procedures for Conducting Expert Investigation of Controlled Commodities* of May 20, 2004 as follows:

1) To set forth a new redaction of the introduction part of the Decree as follows:

“With the object of improving the control mechanisms of dual-use commodities and transfer of dual-use information and products of intellectual activity (hereinafter referred to as controlled commodities and controlled intangible values) defined by the RA Legislation, the GOAM decrees”

2) The wording “controlled commodities” substitute for the wording “controlled commodities and controlled intangible values”

3) The paragraph 30 of the Decree modify as follows:

“30. The expert organization shall hand over to the client its conclusion confirming the fact that the commodity or value belongs to the list of controlled commodities or controlled intangible values or its decision about the impossibility for providing such on conclusion, while the copy of the above conclusion or decision shall be supplied by the expert organization to the Authorized Body.

Where the expert investigation is performed based on the request of a body (official) in charge of conducting investigations, reviews or administrative proceedings, the conclusion shall be provided to the requesting body (official).”

4) To revoke paragraphs 31, 32,33and 34 endorsed by the Decree.

6. This Decree shall come into force on the next day of its official publication.

PROCEDURES FOR AGREEING WITH OTHER STAKEHOLDER GOVERNMENT AGENCIES  
ISSUANCE OF PERMISSIONS FOR EXPORT OF DUAL-USE COMMODITIES, THEIR TRANSIT  
THROUGH THE TERRITORY OF THE REPUBLIC OF ARMENIA, AS WELL AS TRANSFER OF  
DUAL-USE INFORMATION AND PRODUCTS OF INTELLECTUAL ACTIVITY

1. These Procedures regulate the terms and conditions and timeframes for agreeing with other stakeholder government agencies by the authorized body exercising control of export of dual-use commodities, their transit through the territory of the Republic of Armenia, as well as transfer of dual-use information and products of intellectual activity (hereinafter the Authorized Body) the granting of permissions for export of dual-use commodities, their transit through the territory of the Republic of Armenia, as well as transfer of dual-use information and products of intellectual activity, and the procedures for settling disputes and disagreements between stakeholder government agencies and the Authorized body with regard to granting permissions.

2. On receiving the application on issuance of permission for export of dual-use commodities, transfer of dual-use information and products of intellectual activity, the Authorized Body shall check the availability of all documents required under Part 1 of Article 10 of the Law of the Republic of Armenia on Controlling Export of Dual-Use Commodities, Their Transit through the Territory of the Republic of Armenia, As Well As Transfer of Dual-Use Information and Products of Intellectual Activity (hereinafter the Law).

3. Where a decision is taken on rejecting the application on granting a permission as a result of its review done within the timeframe and based on arguments defined by the legislation, the Authorized Body shall notify the applicant accordingly within 3 days of taking the decision stating the reasons for rejection . Regarding the decision the Authorized Body shall also send a notice to the Ministries of Foreign Affairs and Defense of the Republic of Armenia, the National Security Service, the State Revenues Committee at the Government of the Republic of Armenia, and, as appropriate, other stakeholder government agencies.

4. In the event of forming a positive view on granting a permission, within 7 working days the Authorized Body shall send , for coordination, the application on granting a permission and its supporting documents, as well as its view on the subject matter to the Ministries of Foreign Affairs and Defense of the Republic of Armenia, the National Security Service, the State Revenues Committee at the

Government of the Republic of Armenia, and, as appropriate, other stakeholder government agencies, in order to agree it with the latter.

5. Within 5 working days of receiving all documents specified in Paragraph 4 of these Procedures, the stakeholder government agencies shall review them and render to the Authorized Body their opinion on granting a permission (in the event of a negative opinion they shall also provide its justification). Where within the specified timeframe a stakeholder government agency fails to render its opinion on granting permission, it shall be deemed that the stakeholder government agency agrees with the view of the Authorized Body.

6. If the Authorized Body receives a positive opinion from all stakeholder government agencies or if these agencies fail to render their opinion within the specified timeframe, then a permission shall be granted by the Authorized Body.

7. Where the Authorized Body disagrees with the negative opinion(s) regarding the export of dual use commodities, transfer of dual use information and products of intellectual activity of any stakeholder government agency(ies), upon receiving, within the time frame defined on the paragraph 5, of opinions from all stakeholder government agencies, the Authorized Body within 2 days of receiving shall present the issue of granting permission to the Prime Minister of the Republic of Armenia.

8. Within three days of accepting all documentation after the receipt of the notice on transiting dual-use commodities through the territory of the Republic of Armenia, the Authorized Body shall notify the Ministries of Foreign Affairs and Defense of the Republic of Armenia, the National Security Service, the State Revenues Committee at the Government of the Republic of Armenia, as well as other stakeholder government agencies, along with supplying them with the copies of all received documents.

9. Where a stakeholder government agency mentioned in Paragraph 8 of these Procedures considers that transiting dual-use commodities through the territory of the Republic of Armenia can be in conflict with the international obligations assumed by the Republic of Armenia or the national security interests of the Republic of Armenia, it shall render its opinion along with its justification to the Authorized Body within 3 days of receiving the appropriate notice. Where within the specified timeframe the stakeholder government agency fails to render its opinion to the Authorized Body, it shall be deemed that the stakeholder government agency has not objections to transiting the concerned dual-use commodities through the territory of the Republic of Armenia.

10. Where the Authorized Body disagrees with the negative opinion(s) regarding the transit of dual use commodities of any stakeholder government agency(ies), upon receiving, within the time frame defined on the paragraph 9, of opinions from all stakeholder government agencies, the Authorized Body within 2 days of receiving shall present the issue of granting permission to the Prime Minister of the Republic of Armenia.

11. In cases stipulated in Paragraphs 7 and 10 of these Procedures, the Prime Minister of the Republic of Armenia shall take a decision on export of controlled commodities and transfer of controlled intangible values and transit of dual-use commodities based on which the Authorized Body shall grant the requested permission or reject it.

*Government of the Republic of Armenia*

*Chief of Staff*

*D.Sargsyan*

**Form 1**



Ministry of Economy of the Republic of Armenia

**ONE TIME PERMISSION No. \_\_\_\_\_**

**FOR EXPORT OF CONTROLLED COMMODITIES  
(TRANSFER OF CONTROLLED INTANGIBLE VALUE)**

\_\_\_\_\_  
(first and last names, passport details of individual)

\_\_\_\_\_  
(place of residence of individual)

Name, code of exported commodity (transferred intangible value):

\_\_\_\_\_

End-user's name, country, address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Day, month, year of issue: \_\_\_\_\_

Valid before (day, month, year): \_\_\_\_\_

Minister of Economy  
of the Republic of Armenia:

\_\_\_\_\_  
signature

\_\_\_\_\_  
first and last names

place of seal





Ministry of Economy of the Republic of Armenia

**INDIVIDUAL PERMISSION** No. \_\_\_\_\_

**FOR EXPORT OF CONTROLLED COMMODITIES  
(TRANSFER OF CONTROLLED INTANGIBLE VALUE)**

\_\_\_\_\_  
Name of organization (sole entrepreneur)

\_\_\_\_\_  
Location of organization (sole entrepreneur)

Name, code of exported commodity (transferred intangible value):

\_\_\_\_\_

End-user's name, country, address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Day, month, year of issue: \_\_\_\_\_

Validity: \_\_\_\_\_

Minister of Economy  
of the Republic of Armenia:

\_\_\_\_\_

signature

\_\_\_\_\_

first and last names

place of seal





Ministry of Economy of the Republic of Armenia

**GENERAL PERMISSION No. \_\_\_\_\_**

**FOR EXPORT OF CONTROLLED COMMODITIES  
(TRANSFER OF CONTROLLED INTANGIBLE VALUE)**

\_\_\_\_\_  
Name of organization (sole entrepreneur)

\_\_\_\_\_  
Location of organization (sole entrepreneur)

Name, code of exported commodity (transferred intangible value):

\_\_\_\_\_  
End-user's name, country, address: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Day, month, year of issue: \_\_\_\_\_

Validity: \_\_\_\_\_

Minister of Economy  
of the Republic of Armenia:

\_\_\_\_\_  
signature

\_\_\_\_\_  
first and last names

place of seal

**Form**

To Mr. \_\_\_\_\_,  
RA Minister of Economy

**REPORT**  
**ON EXPORT OF CONTROLLED COMMODITY (TRANSFER OF CONTROLLED INTANGIBLE VALUE) UNDER THE PERMISSION**

This is to certify that \_\_\_\_\_ has exported (transferred) a controlled commodity (intangible value) on “\_\_\_\_\_” “\_\_\_\_\_”, “\_\_\_\_\_”. The list of the commodity (intangible value) and copies of the acceptance are enclosed.

Name (first and last names) of licensee: \_\_\_\_\_ signature

place of seal